

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

علم الحشرات الطبية و البيطرية

تأليف

د. س. كيتل

أستاذ فخرى

قسم علم الحشرات - جامعة كورنيلاند - أستراليا

ترجمة

الدكتور الطيب علي الحاج

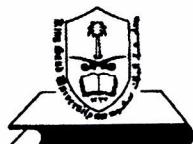
أستاذ علم الحشرات الاقتصادية

كلية الزراعة و الطب البيطري - جامعة الملك سعود - فرع القصيم

الجزء الأول

النشر العلمي والمطبع - جامعة الملك سعود

ص.ب ٤٨٦٥٣ - الرياض ١١٥٣٧ - المملكة العربية السعودية



جامعة الملك سعود، ١٤٢٤ هـ (٢٠٠٣ م) ح

هذه ترجمة عربية مصرح بها لكتاب:

Medical and Veterinary Entomology, 2nd Ed.

By: D. S. Kettle

©:CAB INTERNATIONAL 1995

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

كيتل، د.س.

علم الحشرات الطبية والبيطرية / د. س. كيتل؛ الطيب علي الحاج. - الرياض، ١٤٢٣ هـ -

٨٨٠ × ٢٨ سم ص ٢١

٢ مج

ردمك : ٩٩٦٠-٣٧-٥١٤-٥ (مجموعة)

(ج ١) ٩٩٦٠-٣٧-٥٦٢-٥

١- الحشرات ناقلة الامراض ٢- الحشرات أ- الحاج الطيب علي

ب- العنوان (مترجم)

دبوسي ٥٩٥,٧

١٤٢٣/٦٦٢٥

رقم الإيداع : ١٤٢٣/٦٦٢٥

ردمك : ٩٩٦٠-٣٧-٥١٤-٥ (مجموعة)

(ج ١) ٩٩٦٠-٣٧-٥٦٢-٥

حكمت هذا الكتاب لجنة علمية متخصصة، شكلها المجلس العلمي بالجامعة، وقد

وافق المجلس على نشره في اجتماعه السادس عشر للعام الدراسي ١٤٢١

١٤٢٢ هـ بتاريخ ٥ / ٢ / ١٤٢٢ الموافق ٤ / ٢٩ / ٢٠٠١ م.

إهداء المترجم

إلى والدي ووالدتي، وإلى إخوتي الذين بذلوا من التضحيات ما مكنتني من إكمال تعليمي الجامعي؛ وإلى شعب السودان الذي أنفق على دراستي فوق الجامعية بالولايات المتحدة الأمريكية؛ وإلى جامعة الملك سعود وكلية الزراعة والطب البيطري بالقصيم لإنجاحها هذه الفرصة لي، وإلى أسرتي الغالية: زوجتي سيدة وأبنائي وبناتي دينا ومحمد ومهند ودعاء، الذين صحوا وصبروا وشجعوا وساعدوا؛ إليهم جميعاً أهدي هذا المجهود المتواضع.

أ. د. الطيب علي الحاج
القصيم / رمضان ١٤٢١ هـ

مقدمة المترجم

أسأل الله أن أكون قد وُفقت في أن أضع بين يدي الدارسين والباحثين والمهتمين في كليات الزراعة و الطب البيطري و الطب البشري و العلوم و المعاهد الزراعية العليا هذه المساهمة المتواضعة ، كتاب : الحشرات الطبية والبيطرية ، المترجم عن كتاب : *Medical and Veterinary Entomology* للعالم د.س. كيتل (D.S. Kettle) ، أبرز المهتمين والمساهمين في هذا المجال . ولا شك أن الحاجة ماسة لتوفر مثل هذه الترجمات لدفع مسيرة تعریب المعرفة الإنسانية إلى لغتنا العربية ، ليس لأنها لغة أمّة ذات حضارة عريقة قادرة على استيعاب وصهر علوم الأمم الأخرى في بوقتها اللغوية والفكرية والاستفادة منها فحسب ، بل لأن استخدام اللغة القومية في التدريس و البحث يسر على طلابنا أيضا سرعة الفهم ورفع مستوى فهم العلمي دون عائق لغوي . ولا شك أن الفضل في التقدم العلمي لكثير من الأمم يرجع أولاً إلى الصحوة العلمية في الترجمة ، وما قامت النهضة العلمية الأوروبية في القرون الوسطى إلا على ترجمتهم من لغتنا العربية لعلوم الطب والصيدلة والكيمياء والفلك والجبر والاجتماع لابن سينا والفارابي وابن حيان وابن خلدون ، وغيرهم .

وعلى الرغم من وجود مراجع مرموقة تتناول علم الحشرات الطبية والبيطرية ، إلا أن هذا المؤلف النادر للعالم د. س. كيتل جذب انتباхи لتميزه عنها . فقد جمع بين دفتيره كل ضروب مجال الحشرات الطبية والبيطرية ولم يخل من كل جديد فيها حتى عام ١٩٩٥ م . و اشتغل على تعريف الدارس بأساسيات علم الحشرات ، و تمييز الحشرات والمفصليات الطبية والبيطرية ، و بيولوجيتها و علاقاتها البيئية و دورها كعامل مرض أو مساهم في وبائيات أمراض الإنسان والحيوان . كما اشتغل الكتاب أيضاً على تعريف بالكائنات الممرضة والأمراض التي تكون الحشرات والمفصليات نواقل بيولوجية لها ، شارحاً تشخيص المرض والإمراض والأعراض الإكلينيكية ، و ترکيب وتعريف الكائن المرض . وقد أعطى د. كيتل اهتماماً خاصاً لتوسيع و بيان الأمراض المنقوله بواسطة الحشرات ، والطرق المختلفة والحديثة لمكافحتها .

وما يزيد من أهمية هذا الكتاب حداثة البيانات الواردة فيه وشموليتها لكل الأمراض ووضعيتها في كل أنحاء العالم . فقد ضم بيانات شاملة عن أهم الأمراض الإنسانية ابتداء من الملاريا ومرض النوم وداء الليشمانيات والطاعون وداء الخيطيات وداء المتقيبات الإفريقي والتيفوس ومرض شاغاس ، وحتى أكثرها حداة ، مرض الإيدز (HIV) ودور الحشرات في نقله ، وعلم الحشرات الطبي الشرعي (Medicolegal Forensic Entomology) . ويتعرض الكتاب بالتفصيل أيضاً ، لكل الحشرات والأكاروسات التي تسبب أو تنقل أمراض الحيوانات المستأنسة والبرية .

وقد أوضح المؤلف أن علم الحشرات الطبية والبيطرية موضوع عريض جداً يجمع فريقاً يضم عالم الحشرات والطبيب والبيطري وعالم الأحياء الدقيقة. وقد وفر د. كيتل بيانات حديثة عن أكثر الأمراض المنقولة بالحشرات والمفصليات ضراوة على الإنسان والحيوان. فعلى سبيل المثال أوضحت أحدث التقديرات أنه من بين الـ ٥ بلايين نسمة التي تمثل سكان العالم، تتطور أعراض الملاريا السريرية في ١١٠ ملايين نسمة سنويًا ويحمل نحو ٢٨٠ مليون شخص طفيلي المرض (البلازموديوم). وأن سكان الإقليم الإفريقي (٥١٥ مليون نسمة) عانوا من ٩٠ مليون حالة إصابة بالملاريا في عام ١٩٩٠م (أي نسبة ١٧٪). وأشارت التقديرات أيضاً إلى تعرض ١٨٠٠ مليون شخص في ١٠٧ بلدان للملاريا بمعدل ١٥٠ مليون حالة جديدة سنويًا، وتأثر ٤٥ مليون شخص في ٣٨ بلدان بدء المخفيات الإفريقي (مرض النوم) و٦٥ مليوناً بمرض شاغاس في أمريكا اللاتينية، واكتساب داء الليشمانيات ٤٠٠,٠٠٠ حالة جديدة سنويًا، وتتأثر عدة ملايين بداء عمى الأنهر.

لا شك أن سرعة ترجمة المعارف الإنسانية من مصادرها ولغاتها المختلفة أصبحت ضرورة ملحة في عصرنا هذا الذي يتراكم فيه كم ضخم من هذه المعارف يومياً ويسرعاً فائقة مع توفر تقنيات الحاسوب وشبكات المعلومات والفضائيات. لكن مما يؤسف له، في نظري، عدم وجود قاعدة لغوية متفق عليها لترجمة المصطلحات العلمية، مما يضطر الكثير من المترجمين العرب إلى اللجوء إلى استخدام مصطلحات أجنبية مكتوبة بأحرف عربية، أو ترجمتها بلهجات عربية محلية غير معروفة في بلاد عربية أخرى. وعلى الرغم من توفر بعض المعاجم والقواميس في بعض المجالات (وقد التزرت بها في هذه الترجمة) كالزراعة (المعجم الزراعي العربي في ألفاظ العلوم الزراعية ومصطلحاتها _٣ أجزاء)، والطب (القاموس الطبي الموحد، قاموس حتى).. إلخ، إلا أنها تendum في مجالات أخرى متخصصة مثل علم الحشرات. وحتى تلك المتوفرة تكون غير نافعة أحياناً عندما ترجم الكثير من المصطلحات الأجنبية إلى ألفاظ غير مشهورة وغير متداولة ومتاخوذة من أصلها العربي الفصيح القديم جداً، مما يجعل من أصلها الأجنبي أسهل استيعاباً عن الترجمة. على سبيل المثال، ترجم القواميس "Malaria" إلى "داء البرداء" وهو لفظ، رغم أصلاته، قديم وغير معروف بالمقارنة مع لفظ "داء الملاريا" والذي صار استخدامه شائعاً ومعروفاً في كل اللغات.

لذا في اعتقادي أننا في حاجة لوقفة أخرى لمراجعة القديم وإصدار معاجم وقواميس مستحدثة ومتخصصة في شتى نواحي العلوم الطبيعية والإنسانية، بواسطة هيئات لا يقتصر تكوينها على أخصائي اللغات فقط بل تمتدد لتضم نسبة مؤثرة من المتخصصين في المجالات العلمية الدقيقة المختلفة.

لا يسعني أخيراً إلا أن أرجي أسمى آيات الشكر والعرفان إلى جامعة الملك سعود (فرع القصيم) لإتاحتها هذه الفرصة لي ولتشجيعها حركة الترجمة ولدعمها لهذا العمل، ممثلة في عميدها الأستاذ الدكتور أحمد بن علي الرقيبة المشرف على الفرع لاهتمامه ولتشجيعه الذي لم ينقطع للترجمة والتاليف وتأصيل المناهج بالكلية إبان فترة عمادته لكلية الزراعة والطب البيطري. كما أسجل شكري وتقديرني إلى كلٍّ من سعادة عميد الكلية أ. د. سليمان اليحيا ووكيل الكلية د. خالد الرضيمان لاهتمامهما وتشجيعهما المستمر لعملية الترجمة والتاليف، ورئيس قسم

وقاية المزروعات الدكتور سليمان محمد الرحiani الذي شجع وتابع سير هذا العمل وبروزه إلى حيز الوجود.
والشكر موصول إلى زملائي أعضاء هيئة التدريس بالقسم أ.د. أحمد فرات و د. محمد الدغيري لاهتمامهما
ولجهودهما الكبير المضني الذي بذلاه في مراجعة النسخة الأخيرة لهذا الكتاب ، وللأستاذ الدكتور محمد المليجي
وأ.د. أحمد عثمان وأ.د. أبوشيانة مصطفى لمتابعتهم واهتمامهم وتشجيعهم.

أرجو أن يتقبل الله مني هذا العمل وأن يضعه في ميزان حسناتي وأن ينفع به أبنائي وزملائي في الوطن
العربي ، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف المرسلين .

أ.د. الطيب علي الحاج

كلية الزراعة والطب البيطري

جامعة الملك سعود - فرع القصيم

إهداء المؤلف

إلى والدي ووالدتي الذين لولا تضحياتهما التي لم تنقطع لما كانت دراستي الجامعية ممكناً.

الطبعة الثانية

هذه الطبعة مهداة إلى الراحل جون ر. لينلي (1938-1994) زميلي في أحد الأوقات وصديقي لمدى ٣٥ عاماً، والذي قطع موته المفاجئ سيرة مهنية كانت في ذروتها.

د. س. كيتل

شكر المؤلف

اعتمدت الطبعة الأولى على مواد دراسية لطلاب المرحلة الجامعية و الدراسات العليا في جامعتي أدنبرة و كويتزلاند. كما أنها عرضت كملخصات في المؤتمر العالمي للحشرات المنعقد في هامبورج و مؤتمر الطب الاستوائي و الملاريا في كالجاري عام ١٩٨٤ م، حيث استمعت بعض الاهتمام خشية أن يكون الكتاب الصادر حديثاً قد احتوى على خطأ رئيس أو أخطاء رئيسية. وقد قررت بالنسبة للطبعة الثانية أن يكون الكتاب الصادر إلى المؤتمر قبل أن أبدأ المراجعة. و كنتيجة لحضور مؤتمر الحشرات في بكين و مؤتمر الطب الاستوائي و الملاريا في تايلاند و ندوة أبحاث الفيروسات المنقولة بالفصليات في أستراليا ، تمكنت من الاتصال بالباحثين في التخصصات المختلفة في كثير من أنحاء العالم. و أنا مقر بالجميل لكل أولئك العلماء الناشطين الذين تحملوا عناء الإجابة على تساؤلاتي ، و كثيراً ما أحوجوني ب الكريم استجابتهم الفورية. وهم مذكورون أفبائياً تحت الدول التي يقيمون بها في الفقرة التالية. و أقدم اعتذاري العميق لكل من سقط اسمه سهواً من هذه القائمة.

ـ جوان برايان ، كريغ أيسمان ، ديس فولي ، بروس هاليدي ، ديفيد كيمب ، توم ماكري ، دون ساندس ، ألان سول ، مارجريت شنايدر ؛ النمسا: إيريك كوتزر ؛ كندا: جيم سوتكليف ؛ الصين: شينج-بي لي ، هو-يونج وو ، لو باو لين ، شان-كونج وانق ، تونجيانت زهاو ؛ فرنسا: ب. هوفيت ؛ ألمانيا: ر. جارمس ؛ الهند: لإ. ب. شارما ، أرونا سريفاستافا ؛ إندونيسيا: روبين دهارماوان ؛ إيطاليا: ماريو كولوزي ؛ ساحل العاج: كريستيان باك ؛ اليابان: أكيра إجاراشي ، تاكاشiro يوكيدا ، كيميتويوكاكاوا ؛ نيوزيلندا: بوب بيلجريم ، هاميش سينسون ؛ جنوب إفريقيا: ريتشارد هنت ؛ تايوان: جيه-شينج لين ؛ تايلاند: سوبات سوكاريت ؛ المملكة المتحدة: بيتر بيلينجسلبي ، نيك بيرجيس ، ألان كلميتس ، كريس كيرتس ، برايان لورنس ، مايك ليهين ، ستيفن ليندساي ، والاس بيتز ، ديفيد تاري ، نايجل وايات ؛ الولايات المتحدة الأمريكية: أرشاد علي ، دوف بوروفسكي ، لين فويل ، نيل هسكيل ، نانسي هينكل ، جيروم هوجسيت ، دانيال ليبرينز ، الراحل جون لينلي ، ستيفن مورفري ، جيمس أوليفر ، كينيث برويس ، مايكل رست ، أندره سيلمان ، رونالد وارد ، ريتشارد ويكرسون.

أود أن أسجل شكري أيضاً، للبروفسور جوردون جورد لساندته و تشجيعه؛ و جريق دانيالز الذي كان دائماً على استعداد لحل مشاكلني مع الحاسوب؛ و تينا مايز التي أعدت أكثر من ٦٠ من الرسوم التوضيحية لهذه الطبعة؛ وإلى روبي مايز الذيقرأ المسودة النهائية بعناية و علق على الترقيم و عدم الترابط، و أنا شاكر لذلك؛

وإلى زوجتي بابس لساندتها وتعليقها الفوري عند الطلب. كما أني مدين لماري أوسوليفان و العاملين بمكتبة العلوم البيولوجية بجامعة كوبنلاند لتعاونهم واستعدادهم للبحث عن المراجع غير المتوفرة في بريسبن؛ ولبرايان لورنس الذي تكرم بمنح الرسومات التوضيحية التي رسمها و لم ينشرها. وأنا مقدر للتعاون الفوري لوارد كوبر بمؤسسة شابمان وهول؛ وأ. دانيي بمكتب الاتصال لبرنامج مكافحة أنوكوسيركاسز بجينيف ، على تقديم الشكل رقم (٣١,١)؛ وديفيد ثومسون بمكتب النشر التابع لمنظمة الصحة العالمية بجينيف للسماح باستخدام خريطة توزيع داء الدنج (الشكل رقم ٢٤,١) والذي لم يكن قد نشر بعد في ذلك الوقت. أخيراً، وليس آخرأ، يسرني أن أسجل شكري ل팀 هاردويك ، الذي كان مسؤولاً عن الطبعة الأولى التي نشرت بواسطة كروم هيلم ، وبمساعدة العاملين معه الأκفاء ، أصدروا هذه الطبعة لـ CABI .

ملحق

المؤلف مدين للأنسة جين هارثورن لعملها العديد من الرسومات التوضيحية الأصلية الممتازة، والتي ظهرت هنا بتفاصيل أدق وأفضل كثيراً عن السابق، وللدكتورة جيني جراف التي تطوعت، في وقت حرج، لعمل رسوم إيضاحية إضافية. كما أني مدين للآتي ذكرهم لسماحهم بإعادة نشر الرسوم التوضيحية المذكورة أمام كلٍّ: أكاديميك برييس (الشكلين رقم ٢٧,١ و ٢٨,١)؛ أميرikan ميدلاند ناتشوراليست (الشكلين رقم ٢٢,١ و ٢٢,٢)؛ أثلون برييس (الشكل رقم ٢٣,١)؛ الجمعية الحشرية الأسترالية (الأشكال رقم ٨,٦ أ، ب و ٨,٨)؛ بايليري تيندال (الشكل رقم ٢٢,٣)؛ المتحف البريطاني (التاريخ الطبيعي) (الشكلين رقمي ٧,٧ و ٧,١٠)؛ المجلة البيطرية البريطانية (الشكل رقم ١٥,٧)؛ نشرة الأبحاث الحشرية (الأشكال رقم ٥,٢ و ٦,٧ و ٦,٢ و ١٦,٢)؛ بترورثز (الشكل رقم ١٤,٧)؛ مطبعة جامعة كمبردج (الأشكال رقم ٥، السفلي و ٧,٥ و ٧,١٢ و ٧,١٢ و ٧,٥ و ١٣,٦ و ١٩,٦ و ٢٣,٣)؛ المجلة الكندية لعلم الحيوان (الشكلين رقمي ٨,٩ و ٨,١٠)؛ جوستاف فيشر فيرلاج (الشكل رقم ٤,٦)؛ مجلة علم الحشرات الطبية (الشكلين ٨,١١ و ٩,٧)؛ مجلة علم الطفيليات (الأشكال رقم ٢١,١٢ و ٢١,١٤ و ٢١,١٤)؛ هـ. كـ. لويس (الأشكال رقم ١٢,١ و ١٢,٢ و ١٢,٤ و ١٢,٥ و ١٢,٥)؛ مدرسة ليفربيول للطلب الاستوائي (الشكلين ٨,٥ و ٨,٨ و ١٤,٨ و ١٤,٨)؛ مطبعة جامعة ملبورن (الاشكال ٢,١٣-ب و ٤,٢-ب و ١٣,٥ و ١٤,١ و ١٧,٦)، مجله علم الحشرات الدقيقة (الشكل رقم ٧,٢)؛ جمعية حشرات الساحل الباسفيكي (الشكلين رقمي ١٩,٣ و ١٩,٥)؛ مجلة فسيولوجيا كومبراتا إات أويكولوجيا (الشكل رقم ١٠,٥) الجلة الربع سنوية للعلوم الجهرية (الشكل رقم ٥,٥ العلوي)؛ متحف كوينزلاند (الأشكال رقم ٢,٩ و ٢,١١ و ٢,١٨)؛ جمعية علم الحشرات الملكية (الأشكال رقم ٨,٥-ب و ٨,٦-ج و ٨,٧)؛ جمعية الأراضي المرتفعة والزراعية الملكية (الأشكال رقم ١٥,١ و ١٥,٦)؛ الجمعية الملكية اللندنية (الشكل رقم ٥,٦)؛ مجموعات الاسمونيات المتفرقة (الأشكال رقم ٤,١ و ٤,٩ و ٤,١٠)؛ ثاكر وسبينك (الشكل رقم ٧,٨).

المحتويات

الجزء الأول

.....	شکر
م	مقدمة المترجم
.....
ز

الباب الأول: مقدمة عامة لعلم الحشرات الطبية والبيطرية

.....	الفصل الأول. المقدمة
٣	الفصل الثاني تصنیف مفصليات الأرجل والأهمية الطبية للمجاميع الأقل أهمية
١٥	الفصل الثالث تصنیف رتبة ثنائية الأجنحة (Diptera) وتركيبها
٤٧	الفصل الرابع أجزاء الفم في الحشرات ذات الأهمية الطبية والبيطرية
٦٣	الفصل الخامس التركيب الداخلي والوظيفة في الحشرات
٨٣	الفصل السادس معقدات الأنواع والاختلاف في بعض إيديس إجتاي و إيديس أبوبيكتس

الباب الثاني: الحشرات والأكاروسات (الحلم) ذوات الأهمية الطبية والبيطرية

(أ) رتبة ثنائية الأجنحة (Diptera)

.....	الفصل السابع عائلة كيوليسيدي Culicidae (البعوض)
١٢٥	الفصل الثامن عائلة سيراتوبوقونيدي Ceratopogonidae (الماموش الراخن)
١٧٥	الفصل التاسع عائلة سايكوديدي Psychodidae، تحت عائلة فليبوتوميني Phlebotominae (ذباب الرمل)
٢٠٥	الفصل العاشر عائلة سيميوilibيدي Simuliidae (الذباب الأسود)
٢٢٣	الفصل الحادي عشر عائلة تبانيدي Tabanidae (ذباب الخيل Deer flies و Clegs)
٢٤٥	الفصل الثاني عشر عائلة جلوسينيدي Glossinidae (الذباب اللاسن، التسي تسي)
٢٦١	الفصل الثالث عشر عائلة مسكيدي Muscidae (الذباب المترلي و ذباب الإسطبل)
٢٨٩	الفصل الرابع عشر عائلة كاليفورنيدي Calliphoridae (الذباب الملون)، وساركوفاجيدي Sarcophagidae (ذباب اللحم) والتزويد
٣١٣

الفصل الخامس عشر عائلات جاستيروفيليدي Gasterophilidae و أويستيريدي Oesteridae	٣٤١
و هايبوديرماتيدي Hypodermatidae و كيوتيريدي Cuteridae (ذباب النغف)	
الفصل السادس عشر عائلة هيوبوسكيدى Hippoboscidae (الذباب القملي و البرغش Keds)	٣٦٧
(ب) رتب حشرية أخرى	
الفصل السابع عشر رتبة خافية الأجنحة سايفونابترا Siphonaptera (البراغيث)	٣٧٩
الفصل الثامن عشر رتبة نصفية الأجنحة Hemiptera (البق الماصل للدم)	٤٠٣
الفصل التاسع عشر رتبة فثيرابترا Phthiraptera (القمل)	٤٢٣

الجزء الثاني

(ج) رتبة الأكاروسات Acari (القراد والحلم)

الفصل العشرون عديمة الثغور Astigmata و الحلم الخنفي Oribatida	٤٤٩
الفصل الحادي والعشرون أمامية الثغور Prostigmata و متوسطة الثغور Mesostigmata	٤٨٣
الفصل الثاني والعشرون عائلة أرجاسيدي Argasidae (القراد اللين)	٥١٣
الفصل الثالث والعشرون عائلة إكسوديدي Ixodidae (القراد الجامد)	٥٣٣

الباب الثالث: الأمراض التي تنقل مسببهاها بواسطة الحشرات أو القراد والحلم

الفصل الرابع والعشرون الفيروسات المنقلة بواسطة مفصليات الأرجل Arboviruses	٥٦٧
الفصل الخامس والعشرون التيفوس والأمراض الركتسية الأخرى.	٦٠١
الفصل السادس والعشرون الحميات الراجعة و البوريليوتيات و الطاعون و التولاريية	٦٢٥
الفصل السابع والعشرون داء البرداء (الملاриا)(البلسمود) و البوغيات الدموية (الميموسبورورينا) الأخرى Sporozoa	٦٥١
الفصل الثامن والعشرون داء البايزية Babesiosis و داء الثايليرية Theileriosis	٦٨٩
الفصل التاسع والعشرون أمراض المتفقيات Trypanosomiases و الليشمانيات Leishmaniases	٧١٣
الفصل الثلاثون داء الفيلاريا الليمفاوي (وشيريرا بانكر وهي Wuchereria bancroftii	
وبروجيا مالي بـ Brugia malayi وبروجيا تيموري B. timori	٧٤٣
الفصل الحادي والثلاثون داء كللبيات الذنب البشري Onchocerca volvulus	٧٦٥
الفصل الثاني والثلاثون الديدان الأخرى المنقلة بالحشرات	٧٨٣
ثبات المصطلحات: عربي-إنجليزي	٨٠٧
ثبات المصطلحات: إنجليزي-عربي	٨٣١
كشاف الموضوعات (Index)	٨٥٥